



# IMPOSTA DI SOGGIORNO



Il Comune di Trarego Viggiona, come moltissimi Comuni turistici, ha istituito dal 1° febbraio 2023 l'**imposta di Soggiorno** per i turisti ed i visitatori che vi soggiornano.  
L'importo varia da un minimo di **€ 1,00** ad un massimo di € 1,80 per notte, a seconda della tipologia della struttura, **per l'intera durata del soggiorno**.

**La struttura è tenuta a rilasciare una ricevuta separata per la somma pagata o a indicare sulla fattura la somma corrispondente all'Imposta di Soggiorno.**

Il personale è tenuto a dare tutte le informazioni relative alle eventuali categorie esentate dal pagamento.



## Tourist Tax

The Municipality of Trarego Viggiona, like a large number of tourist municipalities, has instituted from February 1, 2023, a **tourist tax** for tourists and visitors staying there.  
The amount ranges from a minimum of **€1.00** to a maximum of €1.80 per night, depending on the type of facility, **for the entire duration of your stay**.

**The facility is required to issue a separate receipt for the amount paid or indicate on the invoice the amount corresponding to the Tourist Tax.**

The staff is required to give all information regarding any categories exempted from payment.



## Kurtaxe für Touristen

Die Gemeinde Trarego Viggiona hat, wie die meisten Fremdenverkehrsgemeinden, ab dem 1. Februar 2023 eine **Kurtaxe für Touristen** und Besucher eingeführt, die in offiziellen Einrichtungen übernachten.  
Der Betrag variiert je nach Art der Einrichtung zwischen mindestens 1,00 € und höchstens 1,80 € pro Nacht, je nach Art der Unterkunft, **für die gesamte Dauer Ihres Aufenthaltes**.

**Der Beherbergungsbetrieb ist verpflichtet, eine gesonderte Quittung über den gezahlten Betrag auszustellen oder auf der Rechnung den Betrag der Kurtaxe anzugeben.**

Das Personal ist verpflichtet, alle Informationen über den eventuellen Erlass der Kurtaxe entsprechend weiter zu geben



## Taxe de séjour

La commune de Trarego Viggiona, comme de nombreuses communes touristiques, a institué à partir du 1er février 2023 une **taxe de séjour** pour les touristes et les visiteurs qui y séjournent.  
Le montant varie d'un minimum de **1,00 €** à un maximum de 1,80 € par nuit, selon le type d'hébergement, **pendant toute la durée de votre séjour**.

**L'établissement est tenu de délivrer un reçu séparé pour le montant payé ou d'indiquer sur la facture le montant correspondant à la taxe d'hébergement.**

Le personnel est tenu de fournir toutes les informations concernant les catégories exemptées de paiement.